

536721-2026 - Súťaž

Nemecko – Environmentálne služby – Habitatoptimierung an Fundorten des Frauenschuh (Cypripedium calceolus) im Saale-Unstrut-Gebiet Sachsen-Anhalts

OJ S 147/2026 03/08/2026

Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim Služby

1. Kupujúci

1.1. Kupujúci

Úradný názov: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

E-mail: vergabestelle-FUB@lau.mwu.sachsen-anhalt.de

Typ kupujúceho podľa právnych predpisov: Regionálny orgán

Činnosť verejného obstarávateľa: Ochrana životného prostredia

2. Postup

2.1. Postup

Názov: Habitatoptimierung an Fundorten des Frauenschuh (Cypripedium calceolus) im Saale-Unstrut-Gebiet Sachsen-Anhalts

Opis: Los 1: Das Projekt dient der Erhaltung des Frauenschuhs auf sieben Halbtrockenrasenflächen im Burgenlandkreis (Sachsen-Anhalt). Die 7 Teilflächen weisen in Summe eine Größe von 17.837 m² auf und befinden sich in derselben Region (maximale Entfernung: etwa 10 km Luftlinie). Die Leistungen umfassen: - ersteinrichtende Entbuschung und Mahd (nur auf Fläche Nr. 23) - jährliche Pflegemahd (auf allen 7 Flächen) - gründliche und restlose Beräumung der Flächen sowie ordnungsgemäße Verwertung oder Entsorgung
Los 2: Das Projekt dient der Erhaltung des Frauenschuhs auf 25 Waldflächen im Burgenlandkreis (Sachsen-Anhalt). Die 25 Teilflächen weisen in Summe eine Größe von 31.251 m² auf und befinden sich in derselben Region (maximale Entfernung: etwa 10km Luftlinie). Die Leistungen umfassen für jede einzelne Teilfläche einen motormanuellen bodennahen Rückschnitt der Strauchschicht im Wald (maximale Höhe variiert).

Identifikátor postupu: 992c82ce-b9ad-4e94-87e3-2d42e7122383

Interný identifikátor: 42.14/03/2026

Druh postupu: Verejná súťaž

Postup je zrýchlený: nie

2.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90700000 Environmentálne služby

2.1.2. Miesto plnenia

Mesto: Burgenlandkreis

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: weitere Angaben sind der jeweiligen zu entnehmen

Leistungsbeschreibung

2.1.4. Všeobecné informácie

Právny základ:

2.1.5. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Maximálny počet častí, za ktoré môže jeden uchádzač predložiť ponuky: 2

Podmienky zmluvy:

Maximálny počet častí, za ktoré môžu byť zmluvy zadané jednému uchádzačovi: 2

2.1.6. Dôvody na vylúčenie

Zdroje dôvodov na vylúčenie: Oznámenie

Porušenie povinností stanovených na základe čisto vnútroštátnych dôvodov vylúčenia: Es gelten die Ausschlussgründe gem. §123 und § 124 GWB

5. Časť

5.1. Časť: LOT-0001

Názov: Mahd mit Beräumung sowie ggfs. ersteinrichtende Entbuschung von Halbtrockenrasen mit Vorkommen des Frauenschuhs

Opis: Das Projekt dient der Erhaltung des Frauenschuhs auf sieben Halbtrockenrasenflächen im Burgenlandkreis (Sachsen-Anhalt). Die 7 Teilflächen weisen in Summe eine Größe von 17.837 m² auf und befinden sich in derselben Region (maximale Entfernung: etwa 10 km Luftlinie). Die Leistungen umfassen: - ersteinrichtende Entbuschung und Mahd (nur auf Fläche Nr. 23) - jährliche Pflegemahd (auf allen 7 Flächen) - gründliche und restlose Beräumung der Flächen sowie ordnungsgemäße Verwertung oder Entsorgung Weitere Angaben siehe Anlage 02a_Los1_Leistungsbeschreibung

Interný identifikátor: 42.14/03/2026- Los 1

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90700000 Environmentálne služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: siehe Anlage 02a_Los1_Leistungsbeschreibung

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 30/03/2029

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Informácie o fondoch Európskej únie:

Program súvisiaci s finančnými prostriedkami EÚ: Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) (2021/2027)

Identifikátor finančných prostriedkov EÚ: FP8406

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Erfordernis zur Einreichung der Gewerbeanmeldung oder vergleichbare Nachweise, welcher belegt das der Bieter, in den Sparten Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Landschaftspflege oder Garten- und Landschaftsbau tätig ist (sNachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (siehe Anlage 08a_Los1 Eigenerklärung zur Eignung)

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (siehe Anlage 08a_Los1 Eigenerklärung zur Eignung)

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Mit dem Angebot sind Referenzen aus mindestens drei verschiedenen abgeschlossenen Geschäftsjahren über vergleichbare Leistungen in der Ausführung von Landschaftspflegemaßnahmen im Offenland vorzulegen. Zusätzlich ist mindestens ein Referenzprojekt nachzuweisen, das Erfahrungen in steilhängigem Gelände belegt. Die Referenzen dürfen nicht älter als 10 Jahre sein.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Opis metódy, ktorá sa má použiť, keď váhu nemožno vyjadriť pomocou kritérií: 100 % Preis

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=876700>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=876700>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 13 Týždne

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen, Erklärungen und Nachweise im rechtlich zulässigen Umfang nachzufordern, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Dies gilt, soweit die vergaberechtlichen Vorschriften, insbesondere § 56 VgV, einer Nachforderung zugänglich sind

und kein zwingender Ausschlussgrund nach § 57 VgV entgegensteht. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 31/08/2026 10:01:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Die Abnahme der Einzelleistungen erfolgt binnen zwei Wochen nach Leistungserbringung und ist Voraussetzung für die Rechnungslegung. Die Rechnungslegung für die zurückliegende Leistungsperiode muss in den Jahren 2027 und 2028 jeweils bis zum 15. September und im Jahr 2029 bis zum 15. März erfolgen. Wird die Leistung bereits in den Monaten Oktober bis Dezember erbracht, erfolgt die Auszahlung des Rechnungsbetrags erst im Folgejahr.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Landesverwaltungsamt (LVwA) Postanschrift: Ernst-Kamieth-Straße 2 Ort: Halle (Saale) Postleitzahl: 06112

Organizácia pre preskúmanie: Landesverwaltungsamt (LVwA) Postanschrift: Ernst-Kamieth-Straße 2 Ort: Halle (Saale) Postleitzahl: 06112

Informácie o lehotách na preskúmanie: Dieses Vergabeverfahren unterliegt der Möglichkeit einer Nachprüfung durch eine Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt des Landes Sachsen-Anhalt (LVwA), § 159 Abs. 2 GWB. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

Organizácia spracúvajúca ponuky: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

5.1. Časť: LOT-0002

Názov: Gehölzrückschnitt (Strauchschicht) ohne Beräumung in Wäldern mit Vorkommen des Frauenschuhs (Cypripedium calceolus)

Opis: Das Projekt dient der Erhaltung des Frauenschuhs auf 25 Waldflächen im Burgenlandkreis (Sachsen- Anhalt). Die 25 Teilflächen weisen in Summe eine Größe von 31.251 m² auf und befinden sich in derselben Region (maximale Entfernung: etwa 10km Luftlinie). Die Leistungen umfassen für jede einzelne Teilfläche einen motormanuellen bodennahen Rückschnitt der Strauchschicht im Wald (maximale Höhe variiert). Weitere Angaben siehe Anlage 02b_Los2_Leistungsbeschreibung

Interný identifikátor: 42.14/03/2026- Los 2

5.1.1. Účel

Druh zmluvy: Služby

Hlavná klasifikácia (cpv): 90700000 Environmentálne služby

5.1.2. Miesto plnenia

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Burgenlandkreis (DEE08)

Krajina: Nemecko

Doplňujúce informácie: siehe Anlage 02b_Los2_Leistungsbeschreibung

5.1.3. Predpokladané trvanie

Dátum začatia: 01/10/2026

Dátum konca trvania: 30/03/2029

5.1.6. Všeobecné informácie

Vyhradená účasť:

Účasť nie je vyhradená.

Projekt verejného obstarávania úplne alebo čiastočne financovaný z prostriedkov EÚ

Informácie o fondoch Európskej únie:

Program súvisiaci s finančnými prostriedkami EÚ: Európsky poľnohospodársky fond pre rozvoj vidieka (EPFRV) (2021/2027)

Identifikátor finančných prostriedkov EÚ: FP8406

Na toto verejné obstarávanie sa vzťahuje Dohoda o vládnom obstarávaní (GPA): nie

Toto verejné obstarávanie je vhodné aj pre malé a stredné podniky (MSP): áno

Doplňujúce informácie: #Besonders auch geeignet für:freelance#,#Besonders auch geeignet für:selbst#,#Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Strategické verejné obstarávanie

Cieľ strategického verejného obstarávania: Žiadne strategické verejné obstarávanie

5.1.9. Kritériá výberu

Zdroje výberových kritérií: Oznámenie

Kritérium: Registrácia v relevantnom profesionálnom registri

Popis výberového kritéria: Erfordernis zur Einreichung der Gewerbeanmeldung oder vergleichbare Nachweise, welcher belegt das der Bieter, in den Sparten Landwirtschaft, Forstwirtschaft, Landschaftspflege oder Garten- und Landschaftsbau tätig ist (sNachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (siehe Anlage 08a_Los1 Eigenerklärung zur Eignung)

Kritérium: Poistenie profesijného rizika

Popis výberového kritéria: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung (siehe Anlage 08a_Los1 Eigenerklärung zur Eignung)

Kritérium: Referencie na špecifikované služby

Popis výberového kritéria: Mit dem Angebot sind Referenzen aus mindestens drei verschiedenen abgeschlossenen Geschäftsjahren über vergleichbare Leistungen in der Ausführung von Landschaftspflegemaßnahmen vorzulegen, dazu gehören die Auflichtung von Jungwuchsbeständen auf gehölzdominierten Standorten oder Entbuschungsarbeiten. Zusätzlich ist mindestens ein Referenzprojekt nachzuweisen, das Erfahrungen in steilhängigem Gelände belegt. Die Referenzen dürfen nicht älter als 10 Jahre sein.

5.1.10. Kritériá na vyhodnotenie ponúk

Opis metódy, ktorá sa má použiť, keď váhu nemožno vyjadriť pomocou kritérií: 100 % Preis

5.1.11. Súťažné podklady

Jazyky, v ktorých sú súťažné podklady oficiálne k dispozícii: nemčina

Adresa súťažných podkladov: <https://www.evergabe-online.de/tenderdocuments.html?id=876700>

5.1.12. Podmienky verejného obstarávania

Podmienky predkladania:

Elektronické predkladanie: Povinná

Adresa na predkladanie: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=876700>

Jazyky, v ktorých možno predložiť ponuky alebo žiadosti o účasť: nemčina

Elektronický katalóg: Nie je povolená

Varianty: Nie je povolená

Uchádzači môžu predložiť viac ako jednu ponuku: Nie je povolená

Lehota na prijímanie ponúk: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Doba, počas ktorej musí ponuka zostať platná: 13 Týždne

Informácie, ktoré možno doplniť po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk:

Podľa uváženia kupujúceho sa môžu všetky chýbajúce dokumenty týkajúce sa uchádzača predložiť neskôr.

Doplňujúce informácie: Der Auftraggeber behält sich vor, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte Unterlagen, Erklärungen und Nachweise im rechtlich zulässigen Umfang nachzufordern, zu vervollständigen oder zu korrigieren. Dies gilt, soweit die vergaberechtlichen Vorschriften, insbesondere § 56 VgV, einer Nachforderung zugänglich sind und kein zwingender Ausschlussgrund nach § 57 VgV entgegensteht. Ein Anspruch auf Nachforderung besteht nicht.

Informácie o verejnom otvorení ponúk:

Dátum otvorenia: 31/08/2026 10:01:00 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Podmienky zmluvy:

Plnenie zmluvy sa musí vykonať v rámci programov chránených pracovísk: Nie

Elektronická fakturácia: Povinná

Bude sa využívať elektronické objednávanie: áno

Bude sa využívať elektronická platba: áno

Mechanizmus financovania: Die Abnahme der Einzelleistungen erfolgt binnen zwei Wochen nach Leistungserbringung und ist Voraussetzung für die Rechnungslegung. Die Rechnungslegung für die zurückliegende Leistungsperiode muss in den Jahren 2027 und 2028 jeweils bis zum 15. September und im Jahr 2029 bis zum 15. März erfolgen. Wird die

Leistung bereits in den Monaten Oktober bis Dezember erbracht, erfolgt die Auszahlung des Rechnungsbetrags erst im Folgejahr.

5.1.15. Techniky

Rámcová dohoda:

Žiadna rámcová dohoda

Informácie o dynamickom nákupnom systéme:

Žiadny dynamický nákupný systém

5.1.16. Ďalšie informácie, mediácia a preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia: Landesverwaltungsamt (LVwA) Postanschrift: Ernst-Kamieth-Straße 2 Ort: Halle (Saale) Postleitzahl: 06112

Organizácia pre preskúmanie: Landesverwaltungsamt (LVwA) Postanschrift: Ernst-Kamieth-Straße 2 Ort: Halle (Saale) Postleitzahl: 06112

Informácie o lehotách na preskúmanie: Dieses Vergabeverfahren unterliegt der Möglichkeit einer Nachprüfung durch eine Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt des Landes Sachsen-Anhalt (LVwA), § 159 Abs. 2 GWB. Gemäß § 160 Abs. 3 GWB ist der Antrag unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

Organizácia spracúvajúca ponuky: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

8. Organizácie

8.1. ORG-0000

Úradný názov: Landesamt für Umweltschutz Sachsen-Anhalt

Registračné číslo: 15-1803-07

Mesto: Halle (Saale)

PSČ: 06110

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Krajina: Nemecko

Kontaktné miesto: Zentrale Vergabestelle

E-mail: vergabestelle-FUB@lau.mwu.sachsen-anhalt.de

Telefón: 000

Internetová adresa: <https://lau.sachsen-anhalt.de/landesamt-fuer-umweltschutz-sachsen-anhalt-lau/>

Roly tejto organizácie:

Kupujúci

Organizácia poskytujúca doplňujúce informácie o postupe verejného obstarávania

Organizácia poskytujúca offline prístup k súťažným podkladom

Organizácia prijímajúca žiadosti o účasť

Organizácia spracúvajúca ponuky

Organizácia poskytujúca ďalšie informácie o postupy preskúmania

8.1. ORG-0001

Úradný názov: Landesverwaltungsamt (LVwA) Postanschrift: Ernst-Kamieth-Straße 2 Ort: Halle (Saale) Postleitzahl: 06112

Registračné číslo: t:03455141536

Mesto: Halle (Saale)

PSČ: 06112

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Halle (Saale), Kreisfreie Stadt (DEE02)

Krajina: Nemecko

Roly tejto organizácie:

Organizácia pre preskúmanie

Sprostredkovateľská organizácia

8.1. ORG-0002

Úradný názov: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registračné číslo: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

PSČ: 53119

Nižšia územná jednotka krajiny (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Krajina: Nemecko

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefón: +49228996100

Roly tejto organizácie:

TED eSender

Informácie o oznámení

Identifikátor/verzia oznámenia: db77d5d2-abd2-4f96-99b6-22ba611b28d1 - 02

Typ formulára: Súťaž

Typ oznámenia: Oznámenie o vyhlásení verejného obstarávania alebo oznámenie o koncesii – štandardný režim

Podtyp oznámenia: 16

Dátum odoslania oznámenia: 31/07/2026 09:09:46 (UTC+02:00) východoeurópsky čas, stredoeurópsky letný čas

Jazyky, v ktorých je toto oznámenie oficiálne k dispozícii: nemčina

Číslo uverejnenia oznámenia: 536721-2026

Číslo vydania série S úradného vestníka: 147/2026

Dátum uverejnenia: 03/08/2026